

# BORDERSCAPE

## Whispers of Earth: Traces and Transits Murmures de Terre : Traces et Traverses

Yacine MANSOURI PhD candidate, LabVTP|URA, University of Liège.  
Daniele STEFANO PhD in Landscape and Environment, Sapienza University of Roma.

### Abstract :

The study "Whispers of Earth: Traces and Transits" aim to focus on a particular aspect of the landscape of Montagne Saint-Pierre: the relationship between Nature, Humans, and the ground, to analyze and understand how they interact and conditionate each other, leaving traces, creating shapes, invite for transits. Borders are generally signs, traced on the map or on the ground, but in that case, we have many of these signs creating a complex territory in which everything is influencing all other things, as everything is connected. We analyzed that topic following textures, forms, inscriptions, traces, sounds, excavations, colors, ambiance, impressions, etc. We used tactical perception to register these interactions and tried to describe the multiple images of the place, in a multidimensional way. We wanted to put together the large and the small scales in our representations, the big natural phenomena and the small episodes elements, trying to find connections between them, and the culture of the people from that place. The methodology includes the collection of elements from the ground, the recording of sounds, rubbing using pencils on corks, and taking photos. In the end, these signs in the ground are also connections between and beyond borders, revealing a complex interaction between all elements. As a proposal for the future; we think that is possible to create new traces, very tiny and light, excavating stairs, connecting walkways, remarking important elements, and stressing points of view; for a new perception of the place by the people.

### Résumé :

L'étude "Murmures de la Terre : Traces et transits" a pour objectif de se concentrer sur un aspect particulier du paysage de la Montagne Saint-Pierre : la relation entre la nature, l'homme et le sol, afin d'analyser et de comprendre comment ils interagissent et se conditionnent mutuellement, laissant des traces, créant des formes, invitant aux transits. Les frontières sont généralement des signes, tracés sur la carte ou sur le sol, mais dans ce cas, nous avons beaucoup de ces signes qui créent un territoire complexe dans lequel tout influence toutes les autres choses, car tout est connecté. Nous avons analysé ce sujet en suivant les textures, les formes, les inscriptions, les traces, les cavités, les sons, les couleurs, les ambiances, les impressions, etc. Nous avons utilisé la perception tactile pour enregistrer ces interactions et nous avons essayé de décrire les multiples images du lieu, d'une manière multidimensionnelle. Nous voulions associer les grandes et les petites échelles dans nos représentations, les grands phénomènes naturels et les petits épisodes, en essayant de trouver des liens entre eux, et la culture des habitants de ce lieu. La méthodologie comprend la collecte d'éléments sur le terrain, l'enregistrement de sons, le 'frottage' au crayon sur des troncs d'arbres et la prise de photos. En fin de compte, ces signes dans le sol sont aussi des connexions entre et au-delà des frontières, révélant une interaction complexe entre tous les éléments. En tant que proposition pour l'avenir, nous pensons qu'il est possible de créer de nouvelles traces, minuscules et légères, en creusant des marches, en reliant des allées et en soulignant des points de vue, pour une nouvelle perception du lieu par les gens.

